

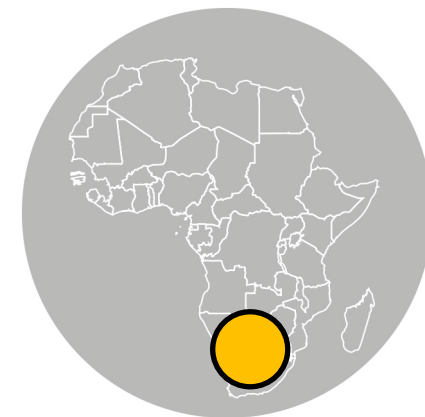
# Encephalartos longifolius (Jacq.) Lehm

Nome • nom • name: sfera d'oro, Thunberg's cycad

Famiglia • famille • family: Zamiaceae

Sinonimo • synonyme • synonymous: Zamia longifolius Jacq.

Area d'origine • région d'origine • area of origin: Sudafrica, Afrique du Sud, South Africa



**Etimologia:** il nome del genere deriva dal greco 'kephale' 'testa' e 'Artos' 'pane', riferendosi al fusto ricco di sostanze amidacee (amido).

**Descrizione e periodo di fioritura:** arbusto a forma di palma, il cui tronco può raggiungere 4,5 m di altezza e 45 cm di diametro; il tronco presenta segni dalle cicatrici delle foglie cadute. Le foglie sono grandi, da 1 a 2 m di lunghezza, pennate; il rachide (asse centrale recante le foglioline) è curva alla sua estremità e ampliata alla base. I lembi (suddivisioni foglie) sono lunghi da 4 a 10 cm, molto duri e spessi, il loro apice è arrotondato o pungente. La loro superficie superiore è verde e la parte inferiore è di colore giallo-verde con nervature parallele. Gli organi riproduttivi maschili e femminili sono grandi coni legnosi; essi sono portati da diversi individui (dioica). Il maschio ha un cono marrone-verde formato da scaglie legnose disposte in cerchi concentrici a spirale. Misura 40 a 60 cm di altezza e 20 cm di diametro, su un gambo di 3 a 5 cm. Il cono femmina è di colore giallo-verde, marrone a maturità, alto da 50 a 60 cm e fino a 30 cm di diametro e può pesare fino a 40 kg.

**Ambiente di crescita:** ama terreni acidi e un buon drenaggio e l'esposizione alla luce solare. È una pianta che si trova nei fynbos, la vegetazione tipica della regione mediterranea del Sud Africa, sui versanti tra i 200 e 1500 m di altitudine.

**Usi:** ornamentali e culinari. In cucina, per eliminare sostanze tossiche, il midollo viene trasformato in sago arrotolandolo nelle bucce per 2 mesi, successivamente veniva impastato e cotta nella cenere per dare origine al pane kaffir. Il midollo può essere inoltre consumato in porridge.

**Note:** Questa pianta può vivere per diversi secoli, ma la sua crescita è molto lenta. Queste piante appartengono ad un ordine (Cycadaceae), molto vecchio esistenti sulla terra da oltre 250 milioni di anni. Tutte le specie dell'ordine sono protette dalla Convenzione di Washington.

**Visibile presso:** Giardini botanici Hanbury; Jardin Botanique de la Villa Thuret.

**Scheda a cura di:** Giardini Botanici Hanbury, Jardin Botanique de la Villa Thuret.

**Etymologie :** Du grec 'kephalê' : 'tête' et 'artos' : 'pain', en allusion à la richesse du tronc en matière amylicée (en amidon).

**Description et période de floraison :** Arbrisseau à forme de palmier, persistant, à croissance rythmique bien visible. Le tronc peut atteindre 4,5 m de haut et 45 cm de diamètre. Il est marqué par les cicatrices des feuilles tombées. Les feuilles sont grandes, de 1 à 2 m de long, pennées ; le rachis (axe central portant les folioles) est courbé à son extrémité et élargi à la base. Les folioles (suddivision des feuilles) mesurent 4 à 10 cm de long et sont assez espacées sur le rachis. Elles sont très coriaces et épaisses, rarement bordées de pointes, et leur extrémité est piquante ou arrondie. Leur face supérieure est verte, et leur face inférieure est vert-jaune et dotée de fines nervures parallèles. Les jeunes feuilles sont recouvertes d'un duvet. Les organes reproducteurs mâles et femelles sont de grands cônes ligneux ; ils sont portés par des individus différents (espèce dioïque). Le cône mâle est marron-vert et formé d'écailles ligneuses disposées en spirales ou en cercles concentriques. Il mesure 40 à 60 cm de haut et 20 cm de diamètre, sur un pédoncule de 3 à 5 cm. Le cône femelle est jaune-vert, brun à maturité, de 50 à 60 cm de haut et 30 cm de diamètre, et peut peser jusqu'à 40 kg. Il n'a pas de pédoncule.

**Exigences écologiques :** Cet Encephalartos aime les sols acides et bien drainés et l'exposition de plein soleil. C'est une plante que l'on retrouve dans le fynbos, la végétation typique de la zone méditerranéenne d'Afrique du Sud, sur les versants allant de 200 à 1500 m d'altitude.

**Utilisations :** Ornementale. Culinaire : pour éliminer les substances toxiques, la moelle est transformée en sago en la roulant dans des peaux pendant 2 mois. Elle est ensuite pétrie en gâteau et cuite sous la cendre pour donner le pain kaffir. La moelle est aussi consommée en porridge.

**Remarques :** Cette plante peut vivre plusieurs siècles, mais sa croissance est très lente. Ce genre fait partie de l'ordre des Cycadales, plantes très anciennes existant depuis plus de 250 millions d'années. L'ensemble des espèces de l'ordre des Cycadales est protégé par la convention de Washington.

**Visible à :** Giardini botanici Hanbury; Jardin Botanique de la Villa Thuret.

**Rédigé par :** INRA Villa Thuret

**Etymology:** From the Greek kephalê meaning 'head' and artos meaning 'bread', in reference to the rich content of the trunk.

**Description and flowering period:** A palm-shaped shrub, evergreen with visible rhythmic growth. The trunk can reach 4.5 metres high and 45 cm in diameter. It is marked by scars as the leaves fall. The pinnate leaves are large, measuring 1–2 metres long. The spine (which bears the leaflets) is curved at the tip and wider at the base. The leaflets (subdivision of the leaves) measure 4–10 cm long and are well spaced out along the spine. They are thick and leathery, occasionally with serrated edges, and their tip is either prickly or rounded. The upper surface is green and the other side greeny-yellow with fine, parallel veins. The young leaves are downy. The male and female reproduction organs are large woody cones. They are borne by different individuals (dioecious species). The male cone is brownish-green and formed from woody scales in a spiral or concentric circles. It measures 40–60 cm high and 20 cm in diameter, on a 3–5 cm stem. The female cone is yellowish-brown and brown when mature. It measures 50–60 cm high and 30 cm in diameter. It can weigh up to 40 kg. It does not have a stem.

**Environmental requirements:** This Encephalartos likes acidic, well-drained soils and full sunshine. It is found in the fynbos, a shrub land with Mediterranean-like vegetation in South Africa, on slopes from 200–1,500 m altitude.

**Uses:** Ornamental. Cookery: to remove the toxic substances, the pith is wrapped in animal skin for two months until it turns into sago. It is then kneaded and baked in a coal fire to produce kaffir bread. The pith is also used in porridge.

**Notes:** This plant can live for several centuries but its growth is very slow. It is a genus of cycad, very ancient plants that have existed for more than 250 million years. All the cycad species are protected by the Washington.

**Visible at:** Giardini botanici Hanbury; Jardin Botanique de la Villa Thuret.

**Contributed by:** INRA Villa Thuret

